

BAKER GA 550/950



Betjeningsvejledning



Gram Scientific ApS. (CVR No. 43122193)
Aage Grams Vej 1
6500 Vojens, Danmark
Tel: +45 73 20 13 00

DK - Indholdsfortegnelse

Anvendelsesområde	4
Sikkerhedsinformationer	5
Opstilling af produktet	6
Generel beskrivelse af produktet	9
Kølemiddel / GWP værdi.....	10
Klima- / temperaturklasse	10
El-tilslutning	11
Dampsystem	12
Vandafløb	13
Vandtilslutning	13
Almindelig brug	14
Idriftsættelse, funktionsbeskrivelse	16
Til- og frakobling på hovedafbryderen	17
Brugergrenseflade til enheden (touchscreen).....	17
Indstillinger for enheden: klokkeslæt, dato og sprog	18
Valg af sprog	19
Indstilling af uret (klokkeslæt).....	19
Indstilling af datoen	20
Indstilling af datoformatet.....	20
Årsted: sommertid/vintertid	20
Forudindstillede programmer	22
Valg og start af et program	23
Manuelle programmer	31
Sletning af et særskilt oprettet program:	32
Alarmer/fejlmeldinger:	32
Temperaturalarmer	33
Føleralarmer	33
Dampsystem alarmer	34
Øvrige alarmer	34
Dørens lukkemekanisme.....	35
Strømsvigt	35
Rengøring og vedligehold	35
Tætningsliste	36
Langtidsopbevaring	36
Service	37
Bortskaffelse	38
EU-overensstemmelseserklæring	39
El-diagram	40
Rørdiagram	41

DANSK

Tak fordi du valgte et kvalitetsprodukt fra Gram Scientific.

Denne brugsanvisning vil fortælle dig, hvordan du opstiller, bruger og vedligeholder dit nye produkt.

Før vore produkter forlader fabrikken, gennemgår de en fuld funktions- og kvalitetstest. Skulle du alligevel opleve problemer med produktet, kontakt da din lokale forhandler.

Gram Scientific har repræsentanter og forhandlere fordelt over hele verden, der altid er klar til at hjælpe dig.

Kontakt din forhandler for information om garantidækningen på dit nye Gram Scientific produkt.

Enhver garanti er underlagt korrekt brug i henhold til specifikationerne i denne brugermanual, hvor f.eks. generel vedligeholdelse og eventuelle reparationer skal udføres af autoriserede teknikere med korrekt kendskab til produktet og kun ved brug af originale reservedele.

Ændringer i montering og en anden brug af produkterne end foreskrevet her i manualen, kan påvirke produktets drift og holdbarhed.

Brugervejledningen er skrevet på baggrund af vor nuværende tekniske viden. Vi arbejder konstant på at opdatere disse oplysninger og vi forbeholder os derfor ret til at foretage tekniske ændringer.

Anvendelsesområde

Dette produkt er beregnet til køling / frysning, opbevaring, og raskning af bageriprodukter og andre fødevarer, og ikke til visning eller adgang for kunder.

Produktet må kun benyttes til det formål, det er konstrueret til. Enhver anden form for brug kan medføre, at fødevarer der opbevares i produktet ikke kan holde den korrekte temperatur, eller medføre skade på produktet.

Produktet er ikke beregnet til opbevaring af blodplasma, laboratorieprøver, lægemidler eller lignende stoffer.

Producenten kan ikke drages til ansvar for eventuelle skader forårsaget af upassende, ukorrekt eller ufornuftig brug.

Sikkerhedsinformationer

Vigtig information

Beskrivelse af udvalgte tegn brugt i denne manual.



Advarsel Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i ulykker med alvorlig personskade.



Vigtig Hvis ikke disse instruktioner overholdes kan dette resultere i, at produktet bliver beskadiget eller ødelagt.

Vær opmærksom på, at Gram Scientific har taget forholdsregler for at sikre at sikkerheden af produktet er i orden.

Læs venligst følgende oplysninger om sikkerheden nøje igennem.



Det er vigtigt for alle, som skal installere eller bruge produktet, at have adgang til denne brugsanvisning.



Personer, der ikke har den nødvendige erfaring eller viden om produktet må ikke bruge produktet.



Desuden anbefales personer med nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne ikke at bruge produktet, medmindre de er under opsyn eller de er blevet grundigt instrueret i brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for disse personers sikkerhed.



Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.



Produktet kan have skarpe kanter i kompressorummet og inde i opbevaringsrummet.



Produktet må ikke transporteres på sækkevogn, da der er fare for at miste balancen og til fare for personer.



Træk aldrig i den aftagelige ledning for at slukke produktet eller hvis produktet skal flyttes.

Opstilling af produktet

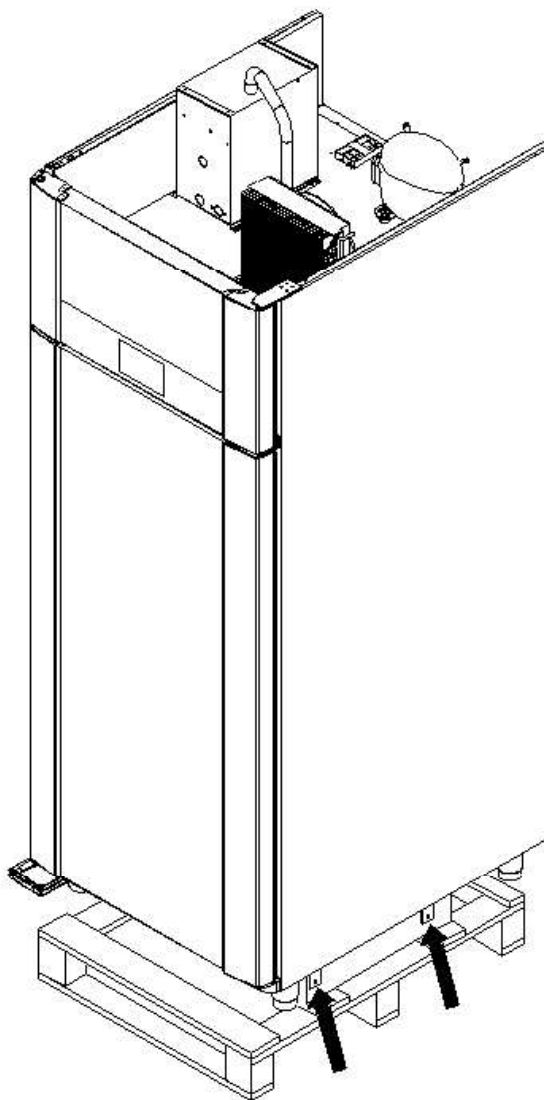
Før udpakning kontrolleres om emballagen har fået skader.

Hvis der er skader på emballagen, skal der tages stilling til om produktet også kan være beskadiget. Hvis skaden er alvorlig, kontakt da din forhandler.

Transportpallen kan fjernes ved at løsne skrueerne og fjerne beslagene, der fastgør pallen til produktets bund.



Til denne opgave skal man mindst være to personer. Produktets største vægt er placeret i toppen, og dermed øges risikoen for at det vælter. Vær opmærksom på dette når transportpallen skal fjernes.



Har produktet ligget ned eller været transporteret liggende, skal det stå i 2 timer, inden det tændes, da olien fra kompressoren skal have tid til at løbe retur.



Pga. produktets store vægt kan gulvet blive beskadiget, når produktet flyttes rundt.

Korrekt opstilling giver den mest effektive drift.

Produktet bør anbringes i et tørt og tilstrækkeligt ventileret rum.

For at sikre en effektiv drift må anbringelse i direkte sollys eller nær varme flader undgås. Produktet er konstrueret således, at det kan fungere ved en omgivelsestemperatur mellem +16°C og +40°C.

Undgå opstilling i stærkt klor-/syre-holdige omgivelser (svømmehaller og lign.) på grund af fare for korrosion.

Produktet må ikke anvendes udendørs.

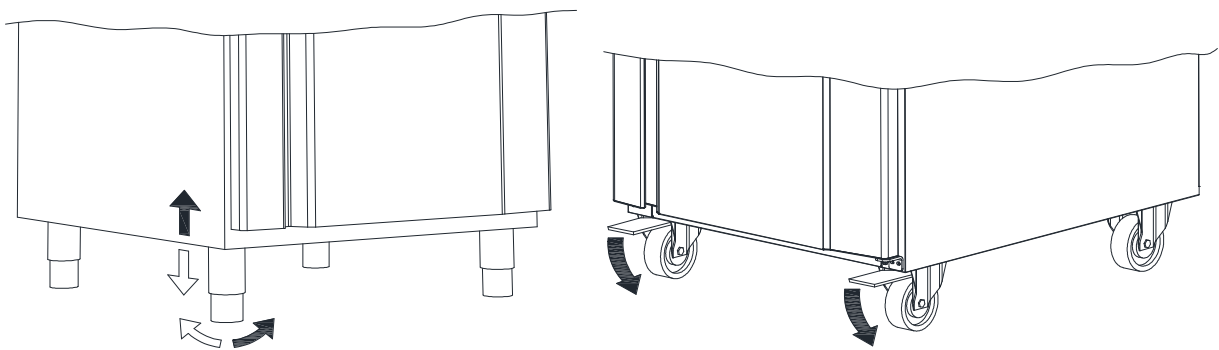
Produktet samt dele af dets inventar er forsynet med en beskyttende folie, som bør fjernes inden ibrugtagning.

Rengør produktet med en let sæbeopløsning før ibrugtagning.

Opstillingsstedets underlag skal være plant og vandret.

Har produktet ben, skal det nivelleres så det står helt lige, ved hjælp af de justerbare ben.

Er produktet monteret med hjul, skal de to forreste hjuls låseanordninger aktiveres, når produktet er placeret. Underlaget skal være plant, og desuden må produktet ikke opstilles på rammer eller lignende.



Opstilling af flere enheder ved siden af hinanden.

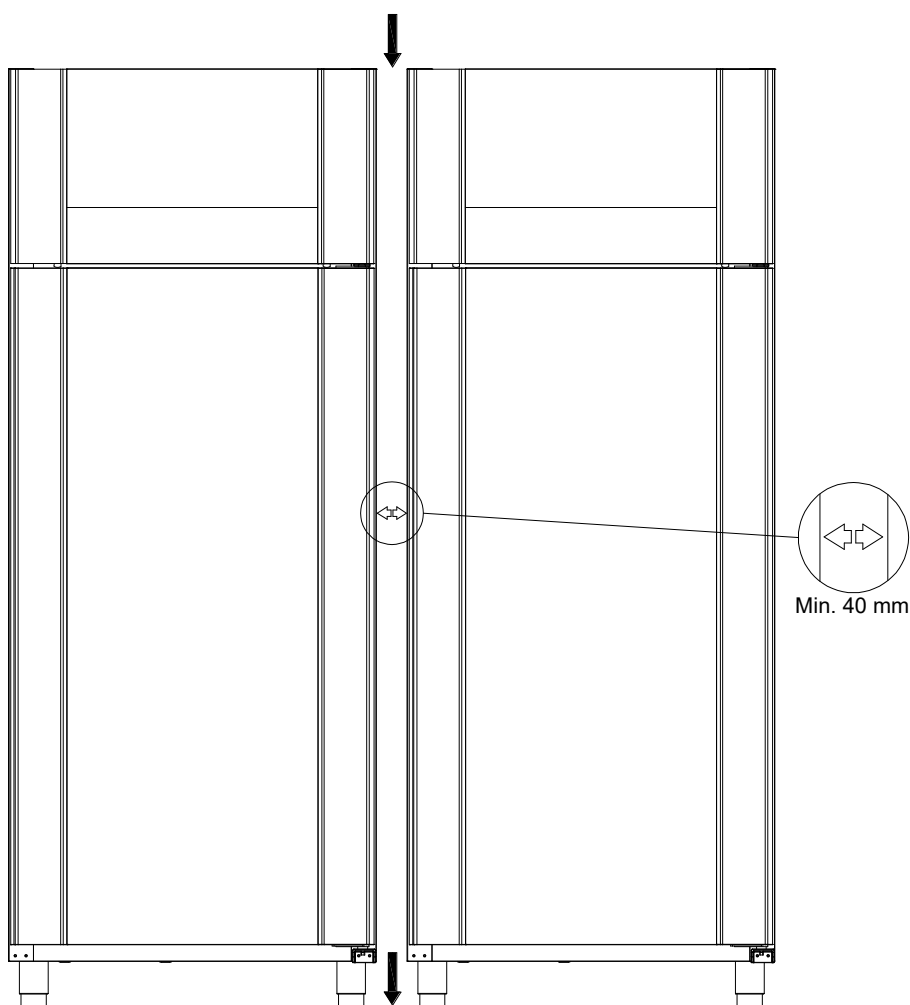
Alt efter temperatur og luftfugtighed på opstillingsstedet samt valgt indstilling af korrekt temperatur kan det vand, som den omgivende luft indeholder, kondensere på overfladen af et køleskab (kondensdannelse) på grund af konstruktionen.

Hvis der opstilles flere køle- eller fryseskabe ved siden af hinanden, er denne kondenseringseffekt kraftigere, og desuden cirkulerer der en mindre luftmængde mellem enhederne.

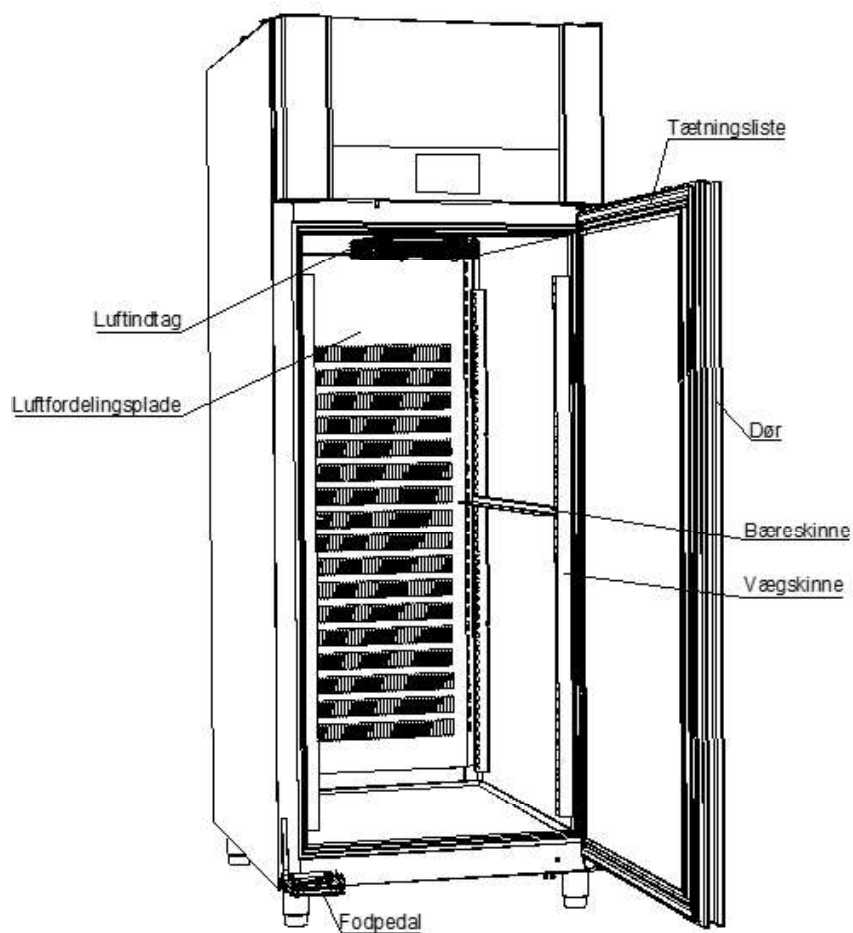
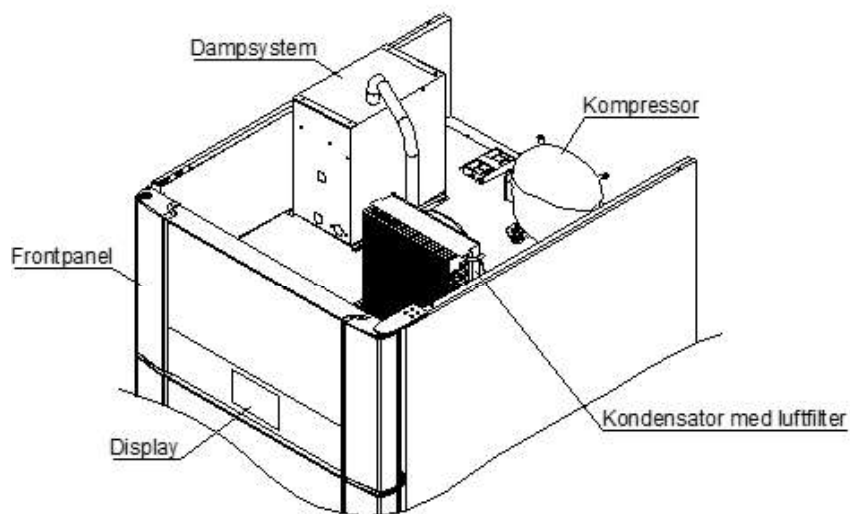
Derfor skal minimumsafstanden mellem enhederne være **40 mm**.

Dette mellemrum må hverken tillukkes foroven eller forneden, men af optiske grunde kan det fx tildækkes med et panel i rustfrit stål foran. Af hensyn til rengøring af mellemrummet skal panelet være aftageligt.

Hvis det ikke er muligt at etablere fri luftcirkulation forneden, fx ved sokkelmontering, må mellemrummet ikke være tillukket foran.



Generel beskrivelse af produktet





Kølemiddel / GWP værdi

	Kølemiddel	Mængde kg	GWP	CO ₂ ækvivalent
BAKER GA 950 G	R290	0,149	3	0,5
BAKER GA 550 G	R290	0,133	3	0,4

Klima- / temperaturklasse

Produkter testes i henhold til følgende klima- og temperaturklasser. Oplysninger om produktets klima- og temperaturklasse kan findes på type-nummerskiltet.

Klimaklasse	
3	25°C / 60 % RH
4	30°C / 55 % RH
5	40°C / 40 % RH

Temperatur klasse	
L1	-18°C
M1	+5°C

El-tilslutning

Produktet må tilsluttes af brugeren selv. Læs nedenstående grundigt igennem før tilslutning.



Gældende for Danmark:

Produktet skal tilsluttes i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen afsnit 8, som indeholder krav om supplerende beskyttelse af HFI- eller HPFI afbryder i eksisterende installationer.



Tilslut kun produktet den spænding der er angivet på typenummerskiltet. Brug kun den medfølgende ledning for tilslutning til vægstikdåse.

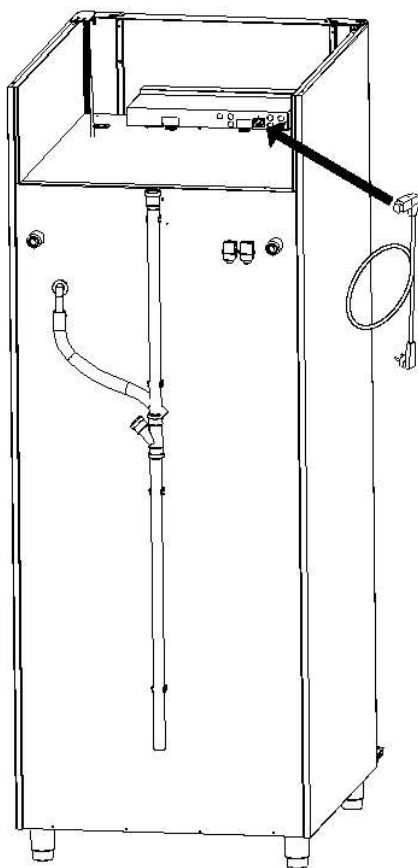


Brug aldrig forlængerledning!

Hvis en vægstikdåse er placeret i større afstand end den medfølgende lednings længde, så kontakt autoriseret elinstallatør for opsætning af ny vægstikdåse indenfor ledningens radius.



Hvis det observeres at produktet er behæftet med fejl, **skal** produktet i garantiperioden undersøges af en servicetekniker med kendskab til Gram Scientific produkter, såfremt der er tale om et produkt med indbygget kompressor. Hvis der er tale om et produkt tilsluttet til et eksternt kompressoraggregat, skal det undersøges af det firma, der har koblet produktet på anlægget. Udenfor garantiperioden bør der rekvireres teknisk assistance fra et firma der har kendskab til Gram Scientific produkter.



Afbryd altid strømmen hvis der konstateres driftsforstyrrelser, samt før rengøring og vedligeholdelse af produktet.

Reparationer af de elektriske/tekniske komponenter må kun foretages af en servicetekniker med kendskab til Gram Scientific produkter.

Anvend ikke produktet før alle afskærmninger er monteret, så strømførende eller roterende maskindele ikke kan berøres.

Eventuelle krav om jordtilslutning fra lokale elforsyninger skal efterkommes. Produktets stik og anvendte stikkontakt skal give korrekt jordforbindelse. Kontakt evt. autoriseret elinstallatør.



Hvis der foretages service på de elektriske dele, **skal** der afbrydes for elforsyningen. Det anbefales at trække stikket ud af stikkontakten. Det er **ikke** nok at afbryde produktet på ON/OFF tasten, da der stadig vil være spænding til enkelte elektriske dele.

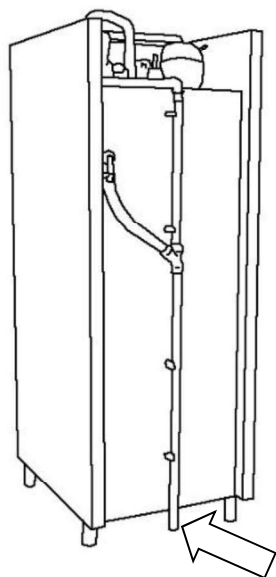
Dampsystem

Skabet er udstyret med et dampsystem for raskning. Det består af en beholder med vand, som opvarmes ved hjælp af elektroder. Herfra føres dampen via et damprør ind i skabet. Påfyldning af vand sker automatisk via vandtilslutningen. Dampbeholderen kan udskyldes ved at afbryde skabet på hovedafbryderen og starte det igen. Desuden foretager systemet jævnligt selv en udskylning, alt afhængig af vandkvaliteten.



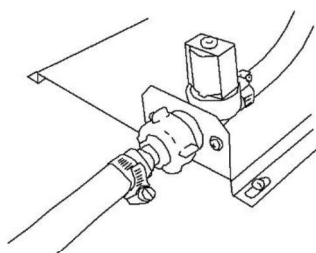
Vedrørende servicering og vedligehold af dampsystemet, henvises til "Betjenings- og servicemanual". Der bør tilkaldes servicehjælp for servicering af dampsystemet.

Vandafløb



Tøvet og skyllevand fra dampsystemet ledes gennem et rør på bagsiden af skabet. Afløb skal ske frit til en vandlås, således at udstrømning er synlig.

Vandtilslutning



For at opnå damp under raskningen, skal dampsystemet tilsluttes vandforsyning. For at opnå optimal damp produktion er det vigtigt vandets ledningsevne er indenfor standard området. Ledningsevnen bør derfor måles inden tilslutning. Se boksen nedenfor!



Vær opmærksom på følgende:

Vandets ledningsevne skal være mellem 200 – 800 $\mu\text{S}/\text{cm}^*$

Vandets indløbs temperatur må højst være 40 °C.

Vandtrykket skal være mellem 1-10 bar.

Der skal installeres afspærringsventil og kontraventil samt evt. et filter på til-ledningen. Forbindes skabet til vandledningsnettet med en fleksibel slange, skal denne være VA-godkendt

* Hvis vandets ledningsevne er uden for standard området på 200-800 $\mu\text{S}/\text{cm}$, kan det være nødvendigt at tilpasse parametre i styringen, for at sikre optimal damp produktion. Disse ændringer er beskrevet i servicemanualen og skal foretages af en tekniker.

Indikationer på at ledningsevnen er udenfor standard område er:

- For lille damp produktion
- Hyppig fejlmelding: Dampkedel overfyldt

Almindelig brug



Ødelæg ikke kølesystemet eller dele hertil.



Der kan under normale driftsforhold være køletekniske og elektriske komponenter i kompressorummet, som kan opnå høje temperaturer og dermed skabe fare for forbrændinger.



Brug ikke elektriske apparater indvendigt i produktet.



For at sikre den nødvendige luftcirkulation/køling i produktet, skal de markerede områder holdes fri for varer.



Alle fødevarer, som ikke er emballeret i forvejen, og som skal opbevares i produktet, tildækkes for at forhindre unødigt korrosion af de indre dele, herunder bl.a. fordampere.



Hvis produktets parametre ændres fra fabriksindstillingen, kan dette betyde at produktet ikke længere fungerer normalt og skadelige temperaturer kan fordærve eller ødelægge de opbevarede fødevarer i skabet.



Hvis produktet slukkes, så vent minimum 3 minutter før det tændes igen. Dette for at undgå skader på kompressoren.



Vær opmærksom på at flasker indeholdende vand eller lignende, der placeres ud for luftudblæsningen, kan fryse og dermed sprænges som følge af dette.



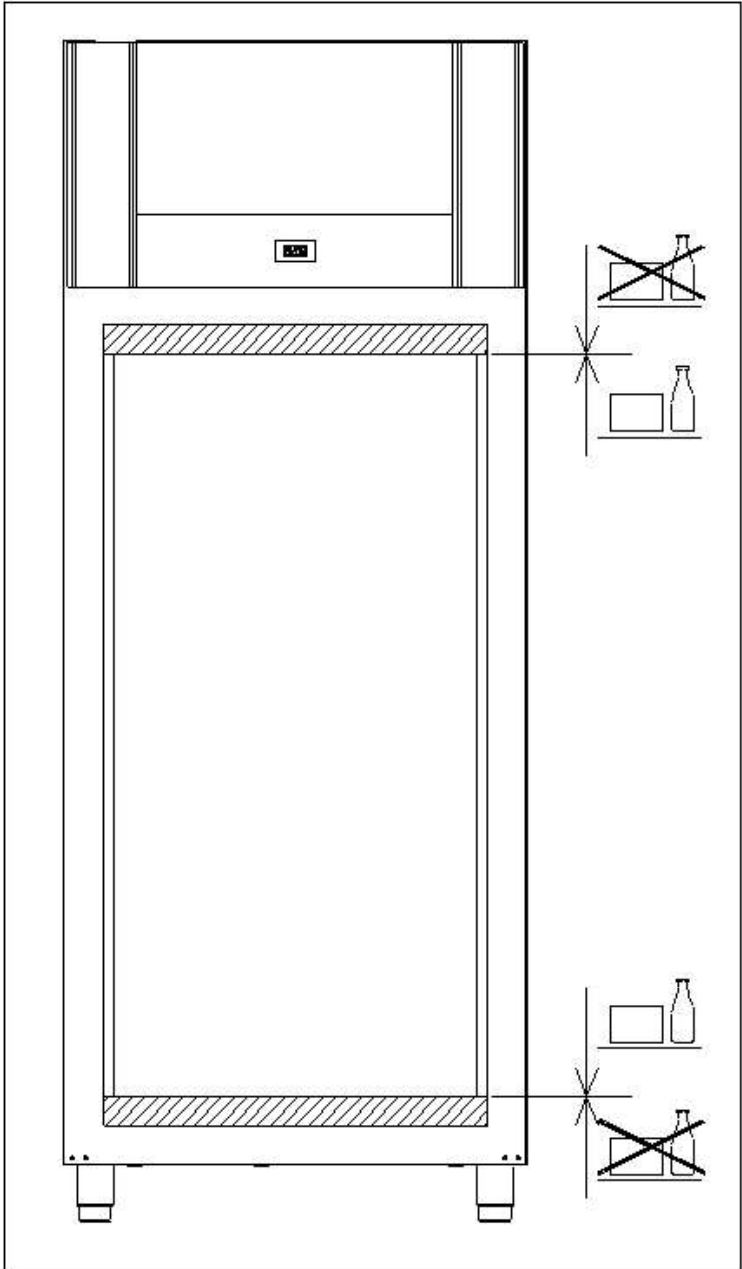
Opbevar aldrig flere fødevarer på hylderne, end at luftcirkulationen stadig fungerer. Sørg for at der er luftspalter imellem fødevarerne, så en god luftcirkulation opretholdes.



Maksimum belastning af trådhylde: 40 kg

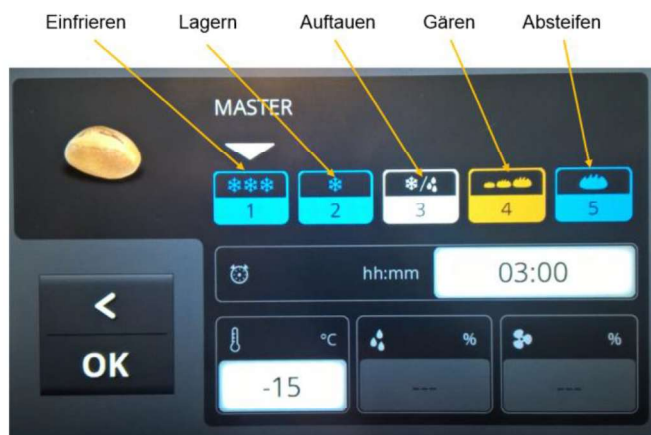


Der må ikke opbevares eksplosive produkter såsom aerosol dåser med brændbart drivmiddel i skabet.



Idriftsættelse, funktionsbeskrivelse

For at sikre processen omkring Nedfrysning Lager, Optøning, Gæring og Afstivning er skabet udstyret med en styring, som regulerer lufttemperaturen, ventilationen og den relative luftfugtighed.



Driftsformerne Lager, Optøning, Gæring og Afstivning kan tilkobles manuelt.

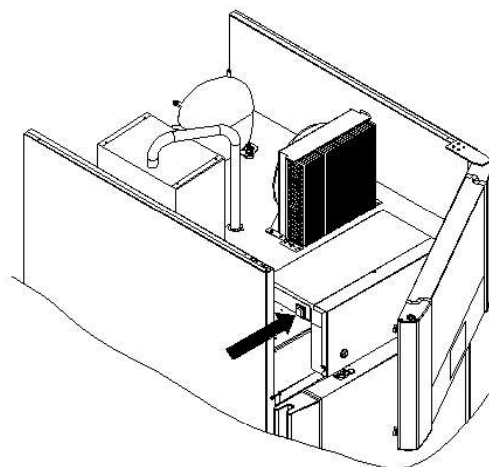
Det betyder, at enheden også kan anvendes som normalt køle- eller fryseskab i lagerprogram med konstant temperatur. Under driftsformerne optøning og gæring holdes den relative luftfugtighed derimod konstant ved varierende temperatur.

Korrekt programmering af styringen sikrer den ønskede kombination af driftsformerne:

- tidsstyret nedfrysning med efterfølgende opbevaring i et vilkårligt tidsrum
- tidsstyret nedfrysning med efterfølgende opbevaring og tidsstyret optøning samt efterfølgende opretholdelse af klimaet ved afslutning af optøningsprogrammet
- komplet program med nedfrysning, opbevaring, optøning og gæring indtil udtagning eller afstivning ved overskridelse af afbagningstidspunktet.

Til- og frakobling på hovedafbryderen

Enheden er forsynet med en topolet hovedafbryder, som sidder bag ved det opklappelige kontrolpanel. Når denne er frakoblet, er styringen og alle komponenter, som er tilgængelige uden åbning af styretavlen, afbrudt fra strømforsyningen. Hvis hovedafbryderen er tilkoblet, er styringen og de øvrige komponenter tilsluttet strømforsyningen.



Advarsel

Ved indgreb i det elektriske udstyr skal enheden altid afbrydes fra nettet ved at frakoble den og derefter trække stikket ud af stikkontakten. Det er **IKKE** tilstrækkeligt at frakoble enheden med TIL/FRA-knappen, da visse dele i enheden stadig er spændingsførende.

Brugergrenseflade til enheden (touchscreen).

Samtlige betjeningsfunktioner udføres ved at berøre de respektive knapper, som vises på touchscreenen, fx ændring af værdier og start og stop af programmer. I den forbindelse er funktionen "touch and release" hvilket vil sige, at styringen reagerer, når man efter berøring igen slipper tastaturet.

Når enheden er forbundet med lysnettet, og hovedafbryderen tilkobles, ses standby-visningen i displayet: (fig. 1). logoet og enhedstypen "GA 950" samt klokkeslæt og dato vises i et felt med blå baggrund. Kontrollér venligst, at klokkeslæt og dato vises korrekt.



Fig. 1

Hvis klokkeslæt, dato eller valgt sprog ikke vises korrekt (datoformat) , fortsættes med afsnittet "Indstillinger af enheden: klokkeslæt, dato og sprog" (se nedenfor) for at ændre indstillingerne.


Ved berøring af displayet skifter styringen fra standby til den første skærmmenu (fig. 2):




Fig. 2

Denne menu er **startmenuen** for alle yderligere funktioner. Hvis enheden er i gang med at afvikle et aktivt program, og man ikke rører ved skærmen i 30 minutter, skifter styringen tilbage til standby-skærmen (fig. 1)

Indstillinger for enheden: klokkeslæt, dato og sprog

For at ændre indstillingen for klokkeslæt, dato, formater, enheder eller menusprog skal man trykke på knappen  på tastaturet (maskinsymbol) i nederste højre hjørne af skærmen (fig. 3). Fabriksindstillingen for sprog er engelsk.

Når man trykker på knappen,  åbner menuen til indstillinger for enheden (fig. 4):

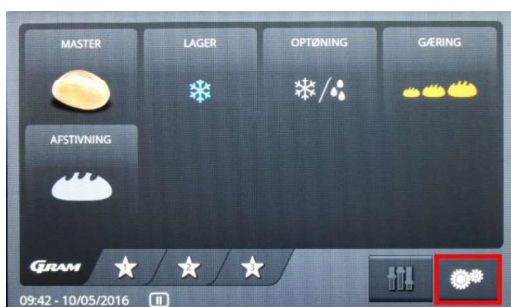



Fig. 3



Fig. 4

Hvis man vil indstille klokkeslæt, dato eller sprog skal man trykke på knappen  . Derefter åbner indstillingsmenuen med de tilhørende felter (fig. 5):

Valg af sprog



Fig. 5

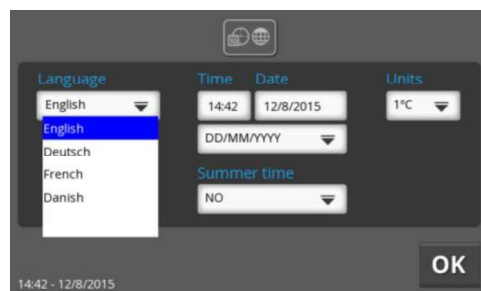


Fig. 6

Når man berører felterne, åbnes pull down-menuerne, hvorefter de mulige værdier vises. Fig.6 viser valg af sprog. Det ønskede sprog kan vælges med en berøring.

Det er vigtigt at starte styringen igen for at sikre, at denne ændring gennemføres for alle områder.

Indstilling af uret (klokkeslæt)

Uret indstilles ved at berøre feltet med klokkeslættet under teksten "Tid" (fig. 7):



Fig. 7



Fig. 8

Det ønskede klokkeslæt indtastes direkte ved hjælp af det numeriske tastatur og bekræftes med knappen "OK" (fig.8). Uret arbejder med dage i 24 timers format. Det er ikke muligt at bruge formatet med 12 timer ("am"/"pm"). Efter tryk på knappen "OK" er klokkeslættet gemt, og displayet vender tilbage til den forrige menu (fig.5). Man går ud af menuen uden at foretage ændringer med "<".

Indstilling af datoen

Datoen indstilles ved at trykke på datofeltet under teksten "Dato" (Fig. 9)

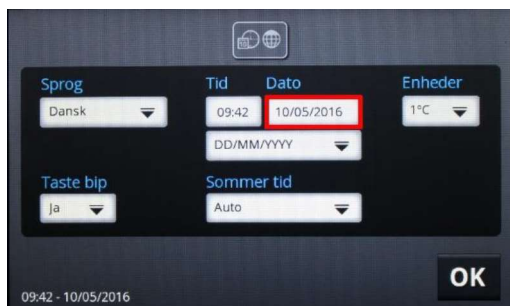


Fig. 9



Fig. 10

Der vises en kalendermenu (fig.10). Her skal man vælge måned, år og dag, hvorefter man bekræfter med "OK". Man går ud af menuen uden at foretage ændringer med "<". Derefter vises den forrige menu (fig. 5).

Indstilling af datoformatet

Man indstiller datoformatet ved at trykke på feltet "DD/MM/ÅÅÅÅ" (fig. 11).

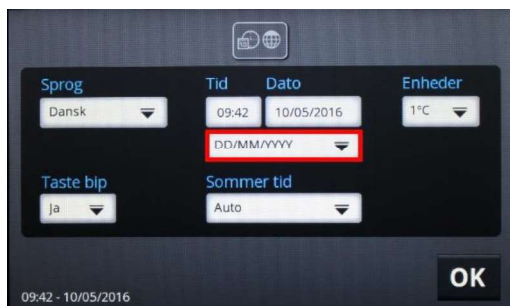


Fig. 11

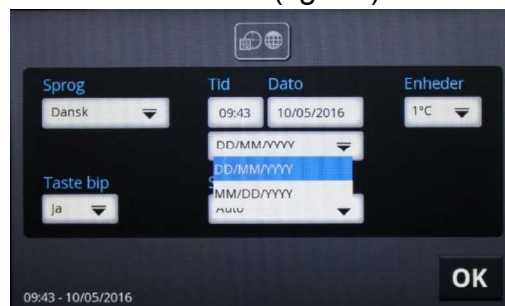


Fig. 12

Nu vises valget mellem rækkefølgen dag/måned/år og måned/dag/år (billede12): Man vælger med et tryk.

Årstid: sommertid/vintertid

Indstilling af årstiden, dvs. indstillingen af vintertid/sommertid sker ved at trykke på feltet under teksten "Sommer tid" (fig. 13):

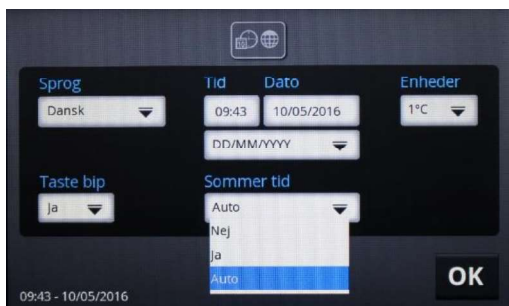


Fig. 13

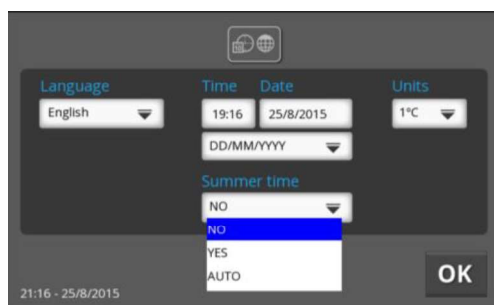


Fig. 14

Valgmuligheder:

"NO" = manuelt valg af vintertid (systemtid)

"YES" = manuelt valg af sommertid (systemtid + 1 time)

"AUTO" = automatisk skift til mellemeuropæisk sommertid MESZ:

Start på sommertiden: sidste søndag i marts

Afslutning på sommertiden: sidste søndag i oktober

Fabriksindstillingen er "AUTO". Man vælger med et tryk.

Måleenhed grader celsius eller grader fahrenheit.

Indstilling af enheden til temperaturvisning i grader celsius eller grader fahrenheit sker ved at trykke på feltet under "Enheder" (fig. 15):

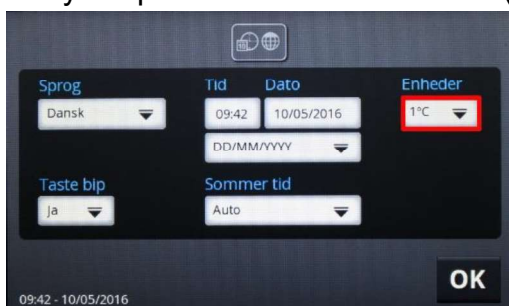


Fig. 15

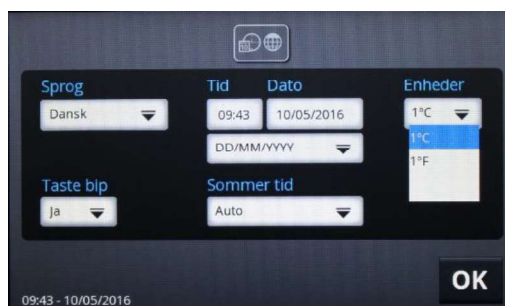


Fig. 16

Her kan man vælge visning i grader celsius eller grader fahrenheit for samtlige visninger i styringen (fig. 16).

Når man har foretaget alle indstillinger, vender man tilbage til menuen Indstillinger af enheden (fig. 4) ved at trykke på knappen "OK" (fig. 16).

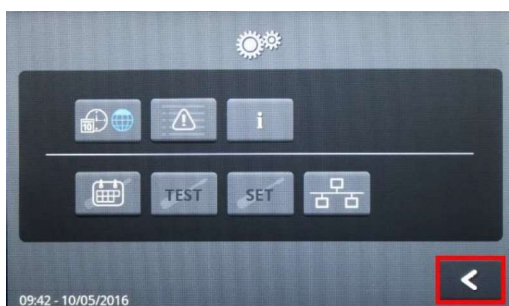



Fig. 17




Fig. 2

Man vender tilbage til startmenuen (fig. 2) ved at trykke på feltet  (pil tilbage) i nederste højre hjørne (fig. 17)

Indstilling af sluttidspunkter for programmer for hver ugedag

For at tage hensyn til weekender og helligdage kan der fastsættes et sluttidspunkt for programmer for hver ugedag som standard. Det vises så ved senere programvalg, og man behøver kun at bekræfte det ved at vælge "morgen".

Tryk på knappen på tastaturet  (maskinsymbol) i startmenuen (fig. 3, side 16). Nu åbnes menuen for indstillinger af enheden (fig. 18).

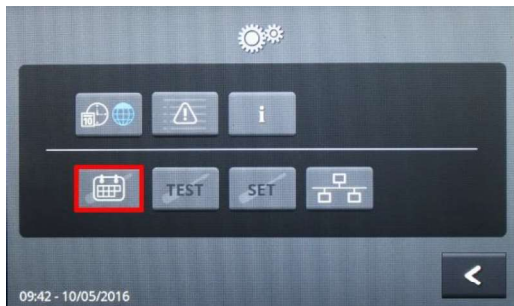


Fig. 18



Fig. 19


Tryk på feltet "Kalenderblad" (fig. 18) for at åbne menuen sluttidspunkt for programmet (fig. 19). Når man trykker på de hvide felter med tidspunkterne for dagen, åbnes en indstillingsmenu, hvor man kan indtaste tidspunktet (fig. 20).




Fig. 20



Fig. 20a

Indtast et tidspunkt. For at springe en dag over, skal man indsætte symbolet „---“ (fig. 20a) på den ønskede dag. Med "OK" gemmer man indtastningen for denne ugedag, eller man vender  tilbage til ugeoversigten (fig. 19) uden at gemme.

Når alle ændringer er udført, vender man tilbage til startmenuen med 2 x tryk . (fig. 20a)

Forudindstillede programmer


I styringen er der gemt 5 forudindstillede programmer, som kan vælges direkte i startmenuen under oversigten  (fig. 21). Disse programmer kan ikke slettes eller overskrives.



Fig. 21

Valg og start af et program

For at starte et forudindstillet program uden at ændre indstillinger skal man trykke på knappen på tastaturet med symbolet Master . Det valgte symbol vises med blå kant, og knappen "Indstillinger" (symbol for glideknappen) vises med blåt, hvilket vil sige, at den er aktiveret (fig. 22).

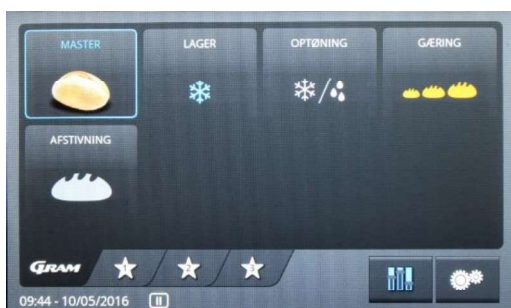



Fig. 22

En yderligere berøring af symbolet Master åbner et vindue med sluttidspunktet for programmet (klar kl.) den følgende dag.

Valg af sluttidspunkt for programmet

Der åbnes en menu, i hvilken sluttidspunktet for programmet skal vælges, og standardindstillingen "Ugedag" skal bekræftes (fig. 23).

Det sædvanlige sluttidspunkt for programmer kan fastlægges i menuen Indstillinger for enheden  som standardværdi for hver ugedag (se afsnittet "Standardsluttidspunkter for programmer for hver ugedag", side 21)



programmet. (fig. 23)

For at skifte væk fra visningen trykkes der på "Klar til".

Hvis det fastsatte sluttidspunkt for programmet er korrekt, kan programmet startes ved at vælge "Ugedag" (Mandag, Tirsdag osv.). Programmet starter kun, hvis der resterer tilstrækkelig tid mellem tidspunktet for start- og sluttidspunktet for programmet til summen af de programmerede programafsnit (faser). Ellers vises det tidligst mulige sluttidspunkt for

Ændring af fastsat dato og sluttidspunktet for programmet

Med henblik på dette trykkes der på feltet "Kalender" (fig. 26)



Fig. 26

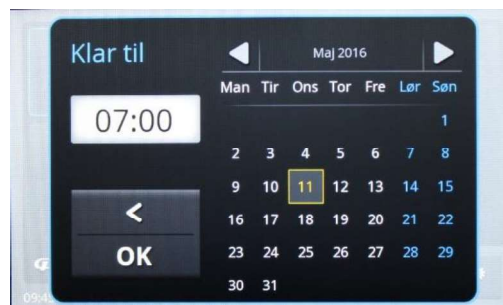


Fig. 27



Kalendermenuen (fig. 27) vises. Her kan datoen ændres ved at berøre datofelterne. Udvalget til ændring af tidspunktet kan åbnes ved at berøre tidsvinduet. Her kan tidspunktet indtastes og gemmes med "OK". Ved valg af < går man ud af menuen uden at foretage ændringer. Med "OK" går man ud af menuen, og starter programforløbet.

Fig. 20

Ændring af yderligere indstillinger før programstart

For at tilpasse et forudindstillet program skal man berøre knappen på tastaturet med symbolet Master. Det valgte symbol vises med blå kant, og knappen "Indstillinger" (symbol med glideknop) vises med blåt, hvilket vil sige aktiveret (fig. 28).

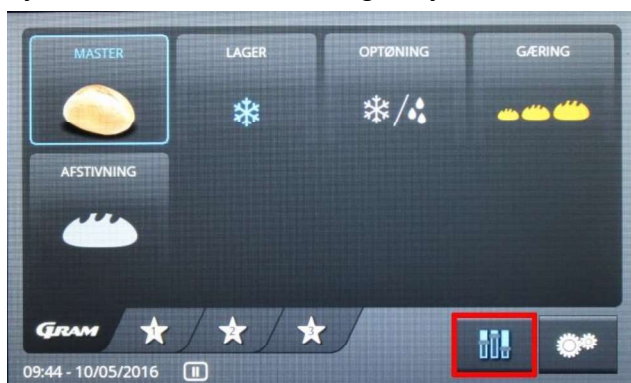


Fig. 28

Ved berøring af knappen "Indstillinger" (symbol med glideknop) vises indstillingsmenuen med fem programfaser: Nedfrysning, Lager, Optøning, Gæring, Afstivning (fig. 29).

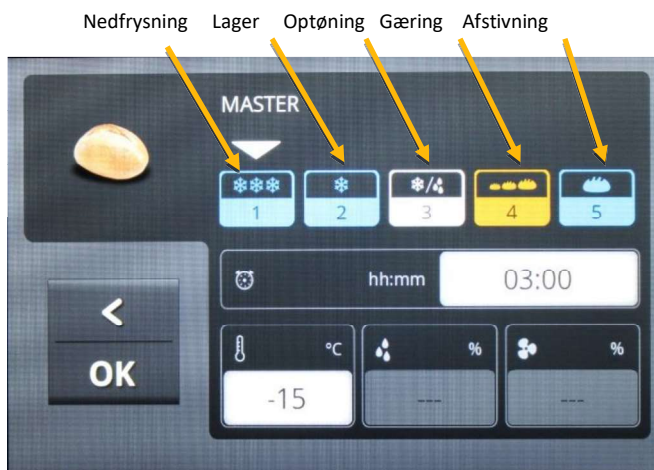


Fig. 29


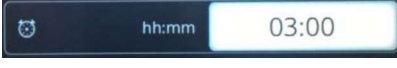
Herunder vises felter, som indeholder værdierne for varighed, temperatur og luftfugtighed for den respektive programfase . Ved at berøre feltet for den respektive programfase, fx , vælges denne til indstilling af værdierne. Derefter åbnes felterne, fx  ved berøring. (hvide felter) Indtastningsmenuen vises, fx tidspunkt, "Varighed" (fig. 30)



Fig. 30






For at deaktivere en programfase, skal symbolet vælges, hvorefter der trykkes på det, indtil feltet "GRÅT" er gemt. For at genaktivere programfasen, skal der igen trykkes på det, indtil symbolet har den oprindelige farve. Hvis der lægges varer ind, som er afkølet på forhånd, og programmet startes med opbevaring, skal man under  vælge udvalgt, se første afsnit. For eksempelvis at frakoble afstivning skal man træffe det samme valg under . Med "OK" overtages værdierne, og menuen lukkes. Valgmenuen "Gem opskrift ?" vises (fig. 31)



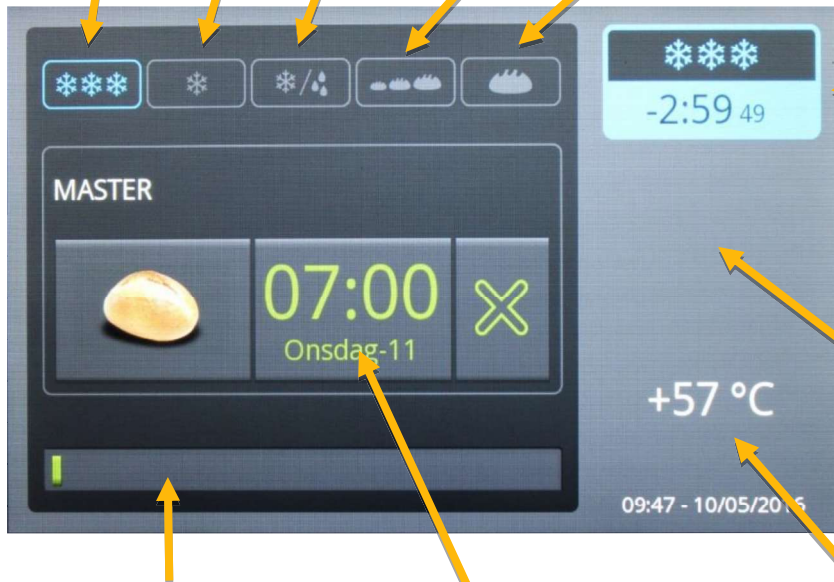
fig. . 31

-  Udfør Gemmer de indtastede værdier midlertidigt og gennemfører på tilsvarende vis kun det nedenfor aktiverede programforløb én gang.
-  Gem Muliggør lagring af ændringerne i et særskilt brugerdefineret program (se afsnittet "Bruger" definerede programmer, side 27)

-  Anuller Betyder, at menuen forlades uden ændringer, dvs. ændringerne afvises

Displayet under programforløbet (fig. 32)

Den øverste linje viser den aktuelt igangværende fase for programforløbet alt efter valgt program:
Nedfrysning, Lager, Optøning, Gæring, Afstivning



Feltet i den øverste højre firkant viser den aktuelt igangværende programfase og den tilhørende resterende (rest-)tid.

Derunder vises en rød trekant som alarmsymbol i tilfælde af alarm.

Den grønne bjælke nederst i displayet viser det samlede programforløb proportionelt med varigheden.

I det midterste vindue vises symbolet for det igangværende program til venstre, i midten sluttidspunktet for programmet og til højre en knap til afbrydelse af programmet .

I det nederste højre hjørne vises aktuelle værdier for temperatur eller luftfugtighed alt efter programfase.

Ændring af det igangværende program



Fig. 33



Fig. 34

Berøring af programsymbolet (fig.33) åbner indstillingsmenuen (fig. 34), i hvilken man kan ændres angivelserne for endnu ikke forløbne programfaser.

Berøring af feltet med sluttidspunkt for programmet (fig. 35) åbner indstillingsmenuerne for dato og tidspunkt (fig. 36) med henblik på ændring af sluttidspunktet for programmet se oven for beskrevne afsnit "Ændring af sluttidspunktet for programmet" (side 22) / "Ændring af datoen for sluttidspunktet for programmet", (side 23).



Fig. 35

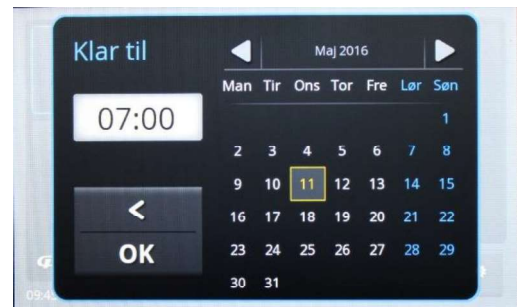


Fig. 36

Her kan datoen ændres ved at berøre datofelterne. Valg af et tidspunkt kan åbnes ved at berøre tidsvinduet, fig. 20. Her kan tidspunktet indtastes og gemmes med "OK". Man går ud af menuen uden at foretage ændringer med "<".



Fig. 20

Sluttidspunktet for programmet kan kun ændres før start af optøningsfasen!

Afbrydelse af det igangværende program

Berøring af knappen  medfører afbrydelse af det igangværende program (fig. 36).

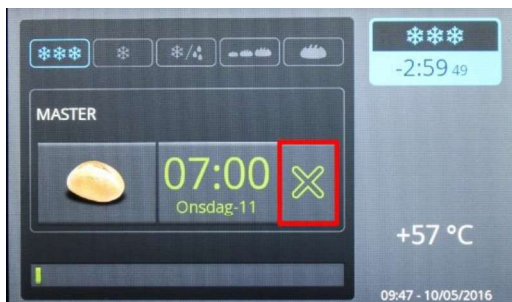




Fig. 36



Fig. 37

Der åbnes et vindue, hvor man af kontrolhensyn bliver spurgt, om programmet virkelig skal afsluttes (fig. 37). Ved valg af  JA ("JA") stoppes programmet, ved valg af  Nej ("Tilbage") afbrydes standsning af programmet, dvs. at der vendes tilbage til det igangværende program uden handling.

Lagring af brugerdefinerede (egne) programmer

For at ændre et forudindstillet program og gemme det som eget program, skal man berøre knappen på tastaturet med symbolet (her fx Master). Det valgte symbol vises med blå kant, og knappen "Indstillinger" (symbol med glideknop) vises med blå, hvilket vil sige, at det er aktiveret (fig. 38). Ved berøring af knappen "Indstillinger (symbol med glideknop) vises indstillingsmenuen med de fem programfaser. (Fig. 39).



Fig. 38

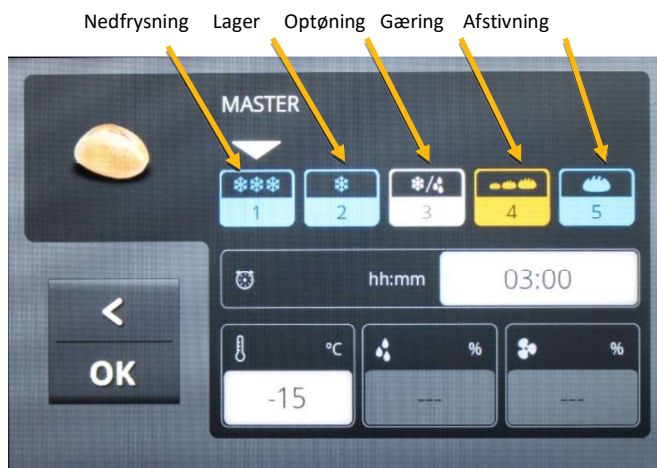


Fig. 39

Herunder findes felter, som indeholder værdierne for varighed, temperatur og luftfugtighed for den respektive programfase. Ved at berøre feltet for den respektive programfase, fx, vælges denne til indstilling af værdierne. Derefter åbnes felterne, fx

ved berøring. Indtastningsværdien for værdi, fx udstrækning "Varighed" vises (fig. 40)




Fig. 40


For at deaktivere en programfase, skal symbolet vælges, hvorefter der trykkes på det, indtil feltet "GRÅT" er gemt. For at genaktivere programfasen, skal der igen trykkes på det, indtil symbolet har den oprindelige farve. Hvis der lægges varer ind, som er afkølet på forhånd, og programmet startes med opbevaring, skal man under vælge udvalg, se første afsnit. For eksempelvis at frakoble afstivning skal man træffe det samme valg under .


Med "OK" overtages værdierne, og menuen lukkes. Valgmenuen "Gem opskrift ?" vises (fig. 41)



Fig. 41

 Udfør Gemmer de indtastede værdier midlertidigt og gennemfører på tilsvarende vis de nedenfor påbegyndte programforløb 1 X

 Gem Betyder, at menuen forlades uden ændringer

Med  Anuller gemmes de udførte indstillinger i et særskilt brugerdefineret program. Lagringsmenuen vises.

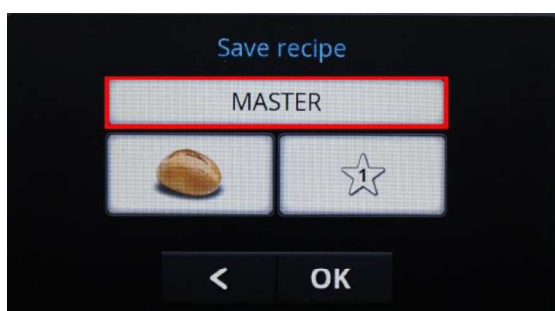



Fig. 42



Fig. 43

Ved berøring af feltet med programnavnet (fig. 42) vises et vindue med et alfanumerisk tastatur til indtastning af et særskilt programnavn (fig. 43). Indtast et navn på programmet, og tryk på "OK", eller gå ud af vinduet uden ændring med  .

Lagringsmenuen vises igen.

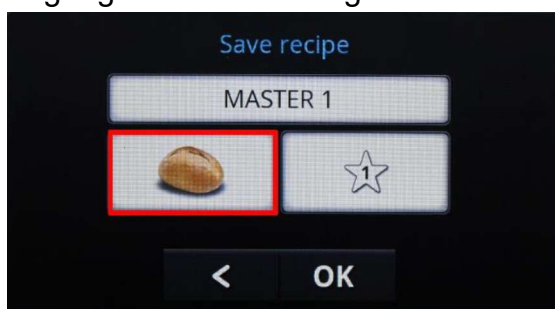


Fig. 43

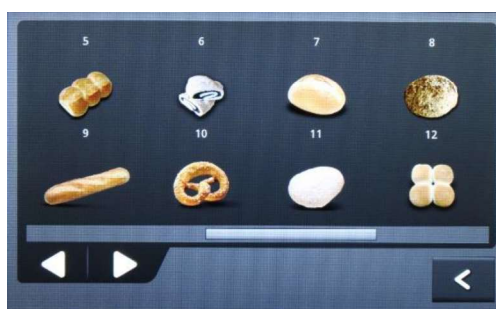




Fig. 44

Ved berøring af programsymbolet (fig. 43) vises et udvalg af symboler for egne programmer (fig.44). Vælg et symbol ved at berøre det, og navigér frem og tilbage mellem yderligere symboler med "<" eller ">". Ændr fx billedet fra  til  eller gå ud af menuen uden ændring med "<" .

Lagringsmenuen vises.

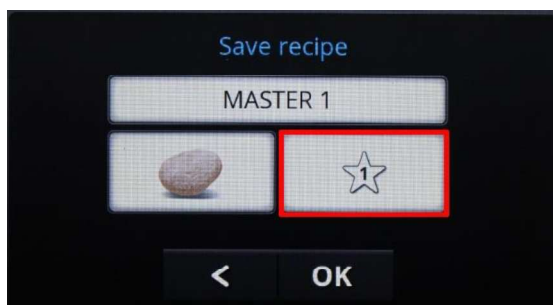


Fig. 45



Fig. 46



Ved berøring af feltet  vælges hukommelsespladsen i én af mapperne  i startmenuen.



Fig. 47

Vælg en mappe, eller gå ud af menuen uden ændring med "<" .

Tænk på, at selve de forudindstillede programmer i mappen  ikke kan overskrives. Når alle indstillinger er foretaget, kan man gemme sit program med "OK".

Manuelle programmer




Fig. 48

Displaystartside (fig. 48) gemmer på 4 forskellige symboler. Man kan aktivere hver enkelt af disse programfaser separat for eksempelvis at bruge enheden som lagerfryser eller udelukkende som gæringsautomat.

Fremgangsmåde ved start af faserne:

Vælg ønsket program, og tryk én gang, indtil der vises en blå ramme

Tryk derefter på symbolet  nederst til højre, og foretag indstillingerne i overensstemmelse hermed. (hvide felter).

Gå ud af menuen med symbolet OK. Yderligere trin i forbindelse med udførelse, lagring og afbrydelse, se venligst side 29.

Med knappen < går man ud af menuen uden at gemme.

Sletning af et særskilt oprettet program:

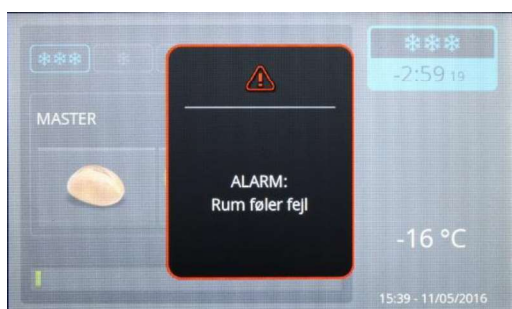
Vælg program, blå ramme vises, hvorefter man bliver ved med at trykke, indtil der vises et nyt menupunkt.(fig. 49)



Fig. 49

Nu kan man vælge "JA" eller "NEJ" til sletning. Programmet slettes ved valg af "JA", mens det fortsat er tilgængeligt ved valg af "NEJ".

Alarmer/fejlmeldinger:



Hvis der forekommer en fejl, vises et fejlmeldingsvindue i displayet, fx rumfølerfejl, og der udsendes en akustisk alarm.

For at kvittere for denne alarm skal man berøre alarmvinduet (området med sort baggrund).



Derefter vises en rød trekant i displayet for det igangværende program, indtil fejlen afhjælpes.

Alt efter prioriteten for fejlen fortsættes programmet med et nødprogram, eller det afbrydes.

Temperaturalarmer

Fejlmelding	Beskrivelse	Systemreaktion
Alarm høj temperatur	Temperaturen omkring rumføleren har i længere tid ligget over alarmværdien som alarmforsinkelsestid	ingen
Alarm lav temperatur	Temperaturen omkring rumføleren har i længere tid ligget under alarmværdien som alarmforsinkelsestid	ingen
Kondensatortemperatur høj	Temperaturen omkring kondensatorsensoren har i længere tid ligget over alarmværdien som alarmforsinkelsestid	ingen
For mange efter hinanden følgende kondensatortemperaturalarmer	Kondensatortemperaturalarm forekommer hyppigere end indstilling for gentagelsestæller	Kompressor frakobles, og kondensatorventilator kører med 100% effekt.

Føleralarmer

Fejlmelding	Beskrivelse	Systemreaktion
Rumføler fejl	Føler defekt, ikke tilsluttet eller kortslutning.	Kompressor kører 5 min. ON og 5 min. OFF.
Fordamperføler fejl	Føler defekt, ikke tilsluttet eller kortslutning.	Afrimning vil vare 45 min., og fordamperblæseren starter 10 min. efter afrimningen.
Kondensatorføler fejl	Føler defekt, ikke tilsluttet eller kortslutning	Ingen
RF-føler fejl	Føler defekt, ikke tilsluttet eller kortslutning	Dampsystemet slukkes, indtil fejlen er udbedret

Dampsystem alarmer

Fejlmelding	Beskrivelse	Systemreaktion
Dampkedel overfyldt – tilkald service	For meget vand i kedel, defekt vandventil.	Dampsystemet slukkes, indtil fejlen er udbedret.
Vandtilslutning fejl	Ingen vandtilførsel til kedel, ingen strøm til vandventil.	Ingen dampproduktion.
Afprøv vandtilslutning	Ingen vandtilførsel til kedel, ingen strøm til vandventil.	Ingen dampproduktion.
Dampkedel afløb fejl	Defekt vandventil.	Dampsystemet slukkes, indtil fejlen er udbedret.
Dampkedel overfyldt	Defekt vandventil	Dampsystemet slukkes, indtil fejlen er udbedret.

Øvrige alarmer

Fejlmelding	Beskrivelse	Systemreaktion
Dør åben	Dør åben længere end 45 min. Eller defekt dørkontakt.	Kompressor frakobles, indtil fejlen er udbedret.
Strømtilslutning fejl	Strømodfald mere end 5 min.	Program slukkes, når strømmen kommer igen.

Dørens lukkemekanisme

Døren er forsynet med en selvlukkermekanisme. Åbnes døren op til 90°, vil den lukke i af sig selv. Åbnes døren over 90° vil døren forblive åben.

Fodpedalen benyttes til at åbne døren med, så begge hænder er frie til anbringelse af varer i skabet.

Strømsvigt

Ved strømsvigt husker styringen den indstillede temperatur, og starter igen, når strømmen kommer tilbage.

Rengøring og vedligehold

Mangelfuld rengøring vil medføre, at produktet ikke fungerer optimalt eller evt. får en defekt.



Før rengøring skal produktet altid afbrydes på stikkontakten



Der må ikke spules med vandstråle eller højtryksrensere direkte på produktet og det er ikke tilladt at bruge damp til rengøring af produktet, da der kan opstå kortslutninger, skader og lign. på de elektriske dele.



Produktet tåler ikke påvirkning af stærke rengøringsmidler, klor eller klorforbindelser, eller alkaliske væsker, da de kan forårsage tæring på de rustfrie flader og på det indvendige kølesystem.



Kompressorummet og især kondensatoren skal holdes fri for støv og snavs, hvilket gøres bedst ved at rense maskinrummet og filteret foran kondensatoren regelmæssigt med en støvsuger, såfremt der udelukkende er tale om støv/mel. Såfremt filteret på kondensatoren er fedtet og tilstoppet, kan dette afmonteres og rengøres med varmt vand (max. 50 °C).

Få evt. rengøring af kondensatoren noteret i rengøringsplanen.



Produktets udvendige flader kan vedligeholdes med plejespray for rustfrie stål.



Med passende mellemrum skal produktet rengøres indvendigt og udvendigt med en svag sæbeopløsning og efterses grundigt, inden det sættes i drift igen.

Tætningsliste

Dette punkt gennemgår vigtigheden af en velfungerende tætningsliste.

Tætningslisten er en vigtig del af produktet, og en tætningsliste med nedsat funktionsevne mindsker produktets tæthed. Nedsat tæthed kan føre til øget fugtighed, tilisning indvendigt, tiliset fordamper (og dermed nedsat kølekapacitet), og i værste tilfælde nedsat levetid på produktets kølesystem.



Det er derfor meget vigtigt at være opmærksom på tætningslistens stand. Jævnlig inspektion en gang om måneden anbefales (en gang om måneden).

Tætningslisten bør rengøres jævnligt med en svag sæbeopløsning. Hvis en tætningsliste skal udskiftes kontaktes forhandleren.

Langtidsopbevaring

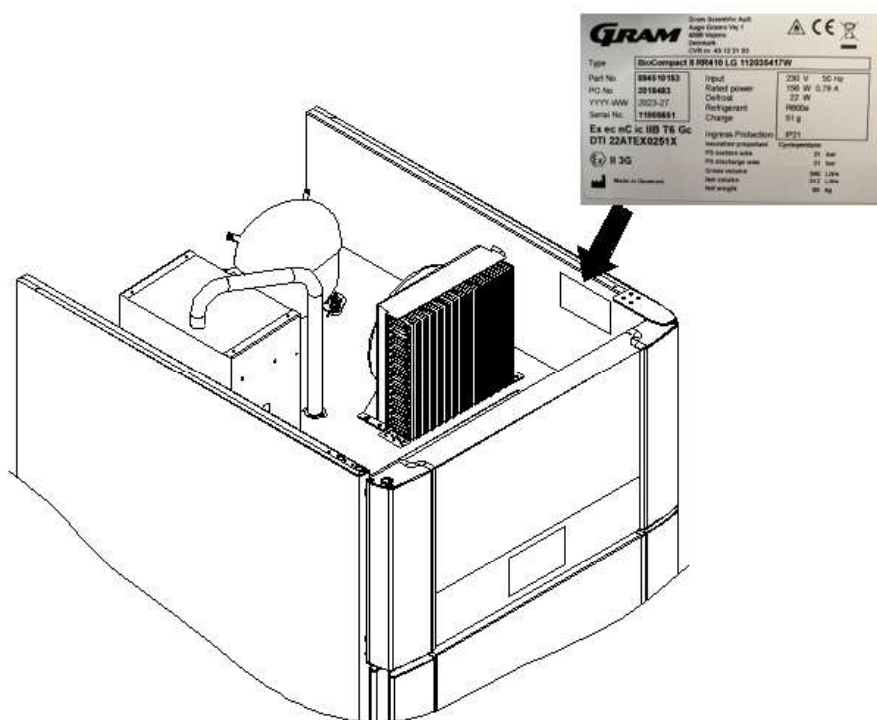
Hvis produktet tages ud af drift og skal forberedes til langtidsopbevaring, foretag da en grundig rengøring af produktets opbevaringsrum, på døren og på tætningslisten med lunkent sæbevand. Evt. tilbagesiddende madrester vil kunne danne mug og skimmel.

Service

Det hermetisk lukkede kølesystem der er monteret på produkter med indbygget kompressor kræver intet tilsyn - kun udvendig rengøring. Det er dog klart anbefalelsesværdigt at lade produktets kølesystem efterse minimum én gang årlig. Dette for at sikre sig optimal drift og for at forlænge produktets levetid.

Svifter kølevirkningen, må det først undersøges, om årsagen er utidig afbrydelse ved stikkontakten eller en afbrydelse i sikringsgruppen.

Kan grunden til kølevirkningens ophør ikke findes, kontaktes forhandleren. Ved henvendelse bedes produktets type- og serienummer (S/N) oplyst. Disse numre findes på typenummer skiltet. Nedenfor ses placeringen af typenummer skiltet.



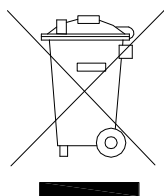
Bortskaffelse

Når det udtjente produkt skal bortskaffes, skal det ske på en miljømæssig korrekt og forsvarlig måde.

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

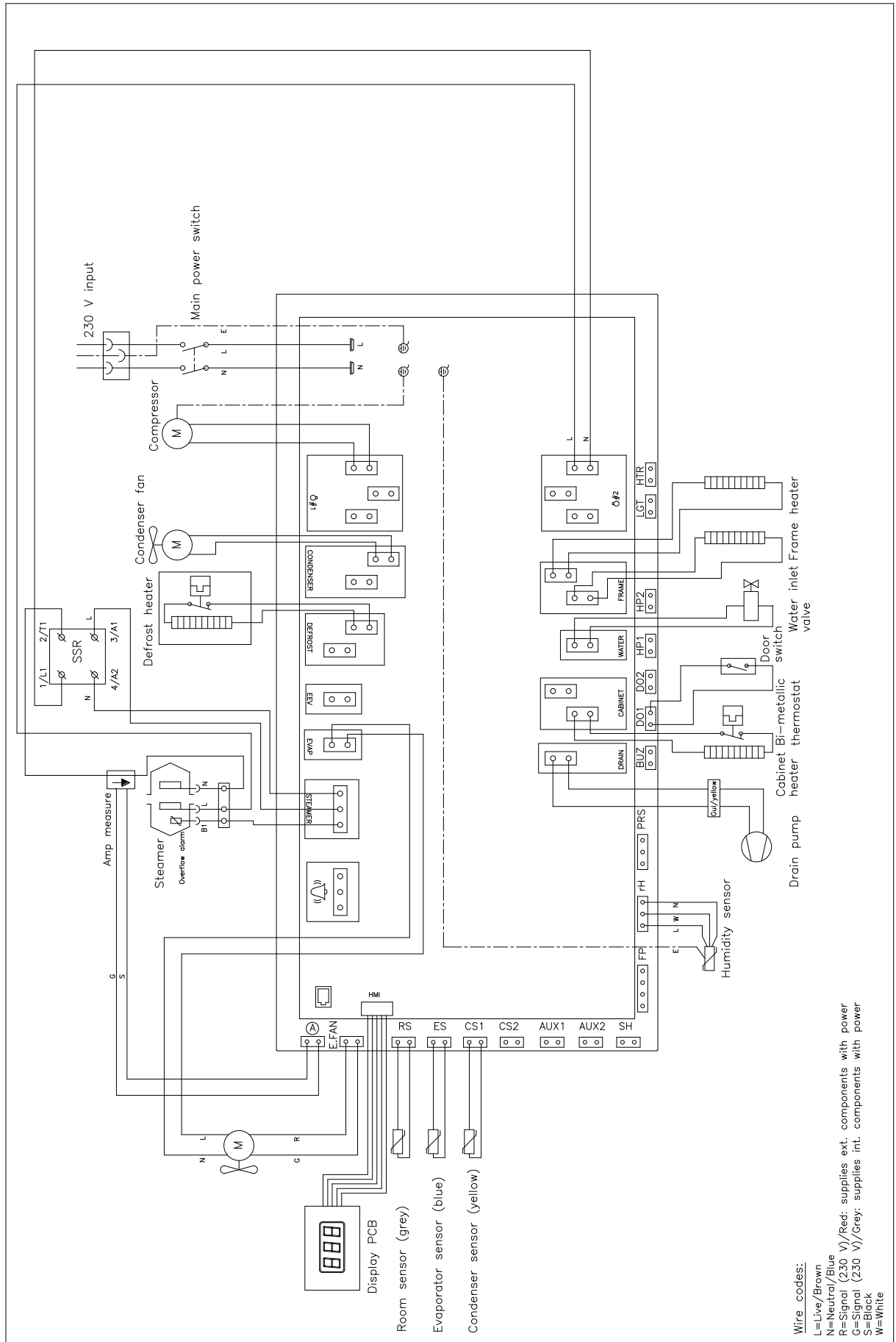
Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.



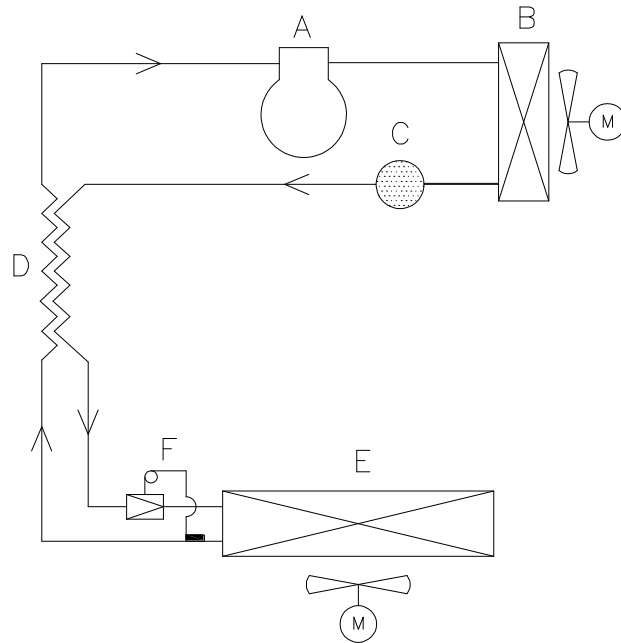
EU-overensstemmelseserklæring

Producent	Navn: Gram Scientific ApS.(CVR No. 43122193) Adresse: Aage Grams Vej 1, 6500 Vojens Tel.: 0045 73 20 13 00
Produkt	Model: Baker GA 950, Baker GA 550 Kølemedium: R290 År: 2016
Direktiver	Produktet er i overensstemmelse med de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav og bestemmelser i: Maskindirektivet 2006/42/EF Produktet er hvor det er relevant i overensstemmelse med følgende andre direktiver: Forordning 2015/1095 FCM regulativ 10/2011 Forordning 1935/2004 RoHS 2 - 2011/65/EU RoHS 3 - (EU) 2015/863
Standarder	Følgende standarder er anvendt i den udstrækning, det er nødvendigt for at overholde de relevante direktiver: DS/EN 12100:2011 – Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikonedsættelse DS/EN 60335-1:2012 – Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. – Sikkerhed – Del 1: Generelle krav DS/EN 60335-2-89:2010 – Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. – Sikkerhed – Del 2-89: Særlige krav til køleapparater til erhvervsmæssig brug med en indbygget eller separat enhed eller kompressor til kondensering af kølemiddel
Ansvarlig person for teknisk dossier	Firma: Gram Scientific ApS.(CVR No. 43122193) Adresse: Aage Grams Vej 1 Navn: John Lund
Signatur	Vojens 21/09-2020 R&D Manager 

EI-diagram



Rørdiagram



	DK	GB	D
A	Kompressor	Compressor	Kompressor
B	Kondensator	Condenser	Verflüssiger
C	Tørrefilter	Filter drier	Trockenfilter
D	Varmedveksler	Heat exchanger	Wärmeaustauscher
E	Fordamper	Evaporator	Verdampfer
F	Ekspansionsventil	Expansion valve	Ekspansionsventil